

## LAS NUEVAS TENDENCIAS ARTÍSTICAS

Voy a prescindir, al contestar al interesante artículo último del señor Alamán Velasco sobre «Culteranismo, conceptismo y ultraísmo», de las frases primeras que me dedica, empleando el conocido artificio de ensalzar la personalidad ajena y disminuir la propia. Nada más lejos de mí que el calificativo de maestro, pues ni siquiera puede aplicarse a él de profesional, paso obligado para aquél. Aficionado nada más, señor Alamán No procede, pues, ese «tono de sumisión y tibieza» en que anunciaba que iba a contestarme, aunque con muy buen acuerdo no haya pasado del mero propósito.

En su contestación toca, punto por punto, todos los de mi anterior artículo, pero en muchos de ellos me da la razón, limitándose a discutir el alcance de mis observaciones. Conseguido lo que yo quería—hacer que él aclarase algunas de las afirmaciones que en la forma escueta de su primer artículo no podían aceptarse—no voy a insistir sobre estas cuestiones en la que habríamos de estar discutiendo sobre diferencias de matiz y si sólo sobre aquellas en que subsiste la discrepancia fundamental.

Parece efectivamente paradójico que la riqueza de un idioma conduzca a tomar palabras de otros; pero es fenómeno varias veces ocurrido y que podría explicarse porque al verse en posesión de un instrumento tan perfeccionado, los literatos se lanzan a todas las fantasías y las completan y decoran con esa adopción de voces extrañas, que no es la esencia de la nueva escuela sino una de sus cualidades. Tanto más cuanto que yo no decía que esos hechos fuesen «consecuencia fatal y lógica» de la exuberancia del léxico—como me atribuye—sino «fenómeno consiguiente» a ella.

Insiste el señor Alamán en afirmar que el culteranismo fué el precursor del conceptismo y lo razona diciendo que fué precursor en cuanto que ambos se parecían en abandonar el camino ordinario para tomar otros derroteros, aunque los de uno y otro fuesen opuestos. Yo había creído siempre que precursor era el que marchaba delante de otro por el mismo camino. Las dos manos de un individuo no son contrarias, señor Alamán: Son simétricas, como lo es una figura humana respecto a su imagen en un espejo. ¿Y esta relación es la que existe entre el culteranismo y el conceptismo? Me parece que no, y por consiguiente ese ejemplo no sirve para el caso discutido.

Pero pasemos ya a hablar de cosas más actuales y menos abstractas. Reconoce el señor Alamán que el ultraísmo literario no ha muerto y ni siquiera está próxima su desaparición; da a entender «seguida que no deja de tener algo bueno de que puedan servirse las futuras generaciones. Esto basta. Nada es eterno bajo el sol, podría decirse modificando la frase latina y por ende toda escuela debe morir. Si además de sostenerse cierto tiempo deja tras sí algo que no había antes de ella, algo útil para el porvenir, entonces ha cumplido toda su misión.

En cuanto a que tenga algo de malo, ya sabemos que la perfección no es de este mundo y no se ha de exigir únicamente al ultraísmo. No se le escaparía al señor Alamán que en mi anterior artículo no había una sola palabra que sonase a elogio de esta escuela; lo que hacía es defenderla contra las consabidas afirmaciones generales, que en efecto, me convencen muy poco, precisamente por lo de «no hay regla sin excepción» que él invoca.

Al hablar de manifestaciones ultraístas fuera del campo literario, es probable que dé a la palabra «ultraísmo» un sentido demasiado amplio, incluyendo en ella todas las tendencias, algunas bien extravagantes, que moderadamente pretenden renovar o al menos dar originalidad a las artes. La dramática, que según el señor Alamán es una de las que permanecen libres de esta epidemia, tampoco lo estaría si aceptásemos tal amplitud de criterio, so pena de olvidar las famosas representaciones del «Vieux Colombier» en París y la—tan curiosa y extraña—manera de las compañías rusas como «El Murciélago» y «El Pájaro Azul» que nos han visitado en los últimos años y practican una verdadera revolución, no solo en cuanto a la escena, sino también a las obras representadas, a la música y a la colaboración de la música en la representación.

todo lo cual, además, no puede dejar de ser agradable a temperamentos artísticos un poco cultivados.

## Los nombres de los nuevos cuarteles de Vitoria

Aunque la real orden del Ministerio de la Guerra, que ayer publicamos fundamenta los nombres dados a los cuarteles que se construyen actualmente, insertamos hoy lo que ha servido de antecedente para la indicada soberana disposición.

Es como sigue:  
Es norma generalmente observada que los edificios militares de alguna importancia, sean denominados con un título que recuerde altas virtudes y méritos, hechos distinguidos o nombres augustos que perpetúen lo que es digno de nuestra consideración y memoria, sirviendo así de estímulo a nobles y elevados sentimientos.

Próximo a terminarse el cuartel que para la tercera Compañía de Panadería automovilista construye en el paseo del Cuartel de hora la Comandancia de Ingenieros de Vitoria, y estando relativamente adelantadas las obras del Cuartel que esta misma Comandancia está llevando a cabo en la carretera de Navarra, con destino al Regimiento de Caballería de Alfonso XIII, se propuso a la superioridad dotar de nombres a ambos establecimientos militares.

La ilustre reformadora de la Orden Carmelitana, la Santa Virgen castellana, Teresa de Jesús, honra de la Iglesia Católica orgullo legítimo de los españoles y gloria de la literatura patria en los esplendorosos días del siglo de oro, fué elegida como patrona de los Cuarteles de Intendencia e Intervención, cuya Academia especial radica en Avila patria de la Santa, por R. O. de 22 de Julio de 1915 y atendiendo a tan plausibles motivos el cuartel ya mencionado se denominará «Cuartel de Santa Teresa».

Fué fundada Vitoria por el Rey Sancho el Sabio de Navarra en el año 1181, erigiéndose la nueva población en la parte que actualmente se denomina el Campillo. La excelente posición defensiva que ocupaba la antigua ciudad movió al Rey Sancho a fortificarla y mandó edificar dos castillos Iglesias fuertes y formar un recinto de murallas y torres, de los que aún hoy día quedan vestigios. Concedióle también a Vitoria el Rey de Navarra franquicias y privilegios muy particulares y el fuero de Logroño que otorga, entre otras cosas, a los vecinos, la facultad de dar fianza si por cualquier motivo daban lugar a ser encarcelados.

En recuerdo pues, de las distinciones que con Vitoria usó aquel Rey, se nombrará al futuro Cuartel de Caballería hoy en construcción, «Cuartel de Sancho el Sabio».

Ambos nombres han sido otorgados por S. M. Católica por R. O. de 31 de Agosto de 1923.

## Orientación de los mercados

Trigos.—Poco o nada se ha modificado durante la semana la situación de los mercados. En general se opera poco y, como consecuencia, persiste la flojedad en el negocio y aun se acentúa en algunas plazas.

Aroces.—Continúa muy desanimada la pizaa de Valencia; sólo se realiza alguna que otra operación ocasional, y los precios muy fijos, son de 50 pesetas los 100 kilos para los elaborados y de 36 el cáscara.

Dentro de corto plazo comenzará la siega de la nueva cosecha, que en general se presenta como buena, principalmente en el partido de Sueca.

Vinos y alcoholes.—Los fuertes calores reinantes y la falta de humedad en los viñedos, por la pertinaz sequía que sufrimos, han producido el fenómeno de que, no obstante la paralización del negocio reaccionan los precios de los vinos porque los cosecheros que en general cuentan con pocas existencias se resisten a hacer concesiones ante los considerables daños motivados por dichas causas.

Acetes.—El mercado de Sevilla continúa farto de animación y las muestras que se presentan en plaza tienen que colocarse en el consumo, por no tener aceptación en almacén, siendo los precios medios los ya conocidos, de 19 a 19 50 pesetas los 11'50 kilos.

## Estación Etnológica de Haro

Durante el mes de Septiembre, queda abierta la matrícula de inscripción de alumnos oficiales en este Centro etnológico para el curso de 1923-1924 debiendo dirigir las peticiones en papel de peseta al señor director del establecimiento.

## Joyería Belárroa

La casa más surtida en aderezos y pulseras de pedida  
Data 34 Teléfono 871

## El coronel Bruna

A las seis y media de la tarde de ayer falleció el coronel de infantería, retirado, don Francisco Bruna y Sánchez. Delicado de salud desde hace algún tiempo, su estado no ofrecía peligro inminente, a pesar de su edad avanzada, y su familia confiaba en su robusta naturaleza, que había sorteado dolencias propias de los que como él hicieron largas campañas guerreras en climas insanos, sin inquietudes para los suyos. Todavía el sábado hizo vida ordinaria, saliendo de casa sin manifestar alteración en su estado.

Pertenecía el coronel Bruna a aquella generación de militares ordenancistas, de rígidos principios, entusiastas y patriotas que dieron pruebas de su valor indomable, sufridos, que sabían hacerse querer y respetar, prontos a toda hora a sacrificarlo todo al cumplimiento del deber.

En Cuba prestó valiosísimos servicios durante muchos años, distinguiéndose en varias acciones de guerra, por lo que fueron otorgadas codiciadas recompensas. Su brillante hoja de servicios comprendía la historia honrosa del difunto coronel, de la que podrían entresacarse episodios curiosísimos y hechos por él realizados que merecieron propuestas y menciones dignas de un soldado español de los gloriosos tiempos de las epopeyas legendarias.

Vino a Vitoria hace más de 20 años, en el empleo de teniente coronel, destinado al regimiento de Cuenca, en la época en que mandaba el brillante Cuerpo «Escuela de Flandés» el héroe de Punta Brava», coronel don Francisco Cirugeda. Ambos jefes, cortados en la pelea con los insurrectos cubanos, pasaban largas horas hablando de la isla y de las acciones en que tomaron parte.

Las dotes de mando del difunto coronel Bruna eran reconocidas por todos sus subordinados y estimadas en todo su positivo valor. Sus amores más caros eran los soldados que constituían el batallón de su mando, a cuyo frente, como jefe y jinete se distinguía de manera notable. De su cuerpo menudo y seco, salta potente, enérgica y precisa la voz de mando, a la que se ejecutaban los movimientos tácticos de manera brillante que llamó la atención más de una vez de sus superiores jerárquicos, quienes le felicitaban siempre, no con formulismos, sino de modo especial. La energía con que mandaba en el campo, el dominio de los reglamentos tácticos y el goce que experimentaba al ver maniobrar a su gente, le hacían apetecer los ejercicios y su tropa sentíase contenta de llevarle al frente porque, si sabía exigir, sabía emplear los descansos a discreción con frecuencia, estimulando así la justicia en los movimientos, consecuencia de su acierto en el mando.

Ascendido a coronel, no tuvo mando de Cuerpo activo y se consumía entre papeles, que odiaba, no obstante su singular competencia de los asuntos que se le encomendaban y su conocimiento de la legislación.

En su forzoso retiro seguía con atención los asuntos militares y en su casa y en el Circolo y en todas partes, cuando oía una corneta, se erguía y saltaba del asiento, atraído por el sonido marcial, que tantas veces le acompañara en la guerra y en la paz.

Sus hijos don Néstor, comandante, y don Héctor y don Emilio, capitanes del Arma de sus amores, floren hoy la pérdida de su padre y maestro, y sus otros hijos Arace I, Enadina y Francisco, pierden al ser querido que tanto les adoraba.

Su afijida esposa doña Laura Martínez está anonadada, resistiéndose a creer en su desgracia.

Hoy, a las seis de la tarde, se ha verificado la conducción del cadáver del coronel Bruna presidiendo el general Enciso y constituyendo el acto imponente manifestación de duelo.

Fuerzas del regimiento de Cuenca han tributado los honores de ordenanza.

Nos asociamos al dolor de la distinguida familia y pedimos a nuestros lectores una oración por el alma del pun-donoroso militar.

## Nuevo Teatro

### Despedida de la Compañía

Ni aún el estreno del sainete lírico «Cándido Tenorio», de dos autores en pleno éxito, Fernández del Villar y Jacinto Guerrero, interpretado por tan buenos artistas, llevó más público que de ordinario al Teatro. Las cuatro cincuenta, no es otra cosa.

El sainete gustó. Tiene, sobre todo en el acto segundo, escenas de gran ingenio y de mucha, pero mucha gracia. El público se hinchó de reír con Galleguito y Pedrote.

La música es fácil, juguetona y alegre en todos los números y muy apropiado para los pocos elementos que le ejecutan, Rosario Leons y la señora Valero se distinguen notablemente en sus respectivos papeles.

La escena final es graciosísima. Aquello de la copa de aguardiente tiene originalidad y produce el efecto apetecido en los espectadores.

«Cándido Tenorio» cumple su objeto de hacer reír y dar dinero a sus autores.

G. SANCHO CORROCHANO.

Motores eléctricos BROWN BOVERI  
1-1. Véase anuncio de 3.º plant. 1-4

## Grandiosa Peregrinación Nacional a Lourdes

Se verificará en la primera quincena del próximo Octubre bajo la presidencia honoraria de S. M. la Reina Victoria Eugenia.

Saldrá de Madrid, y a ella se asociarán todas las provincias españolas en el día y lugar que oportunamente se indicará. Se proyecta llevar a los pies de la Virgen milagrosa multitud de enfermos y por la calidad y número de los Peregrinos se espera sea un acontecimiento.

La Peregrinación la organiza la Real Congregación de la Inmaculada Concepción de Lourdes, de Madrid y al frente de la misma su rector el Ilustrísimo Monseñor don Alfonso Toda.

La Junta a la componen: Presidenta Su Alteza la duquesa de Talavera y Vocales las excelentísimas duquesas de Santa Elena, Fernán Nuñez, Santo Mauro, Montellano y Pasencia, marquesas de Balboa, La Rivera y Fuente-González y las condesas de Romanones, Torre Arias, San Félix y Sastago y secretarías las señoritas Matilde de Nocés e Inés de Arteaga.

¡A Lourdes donde a diario se están obrando prodigios y curaciones en estos mismos días!

Para noticias y detalles el delegado diocesano don Carlos Lorea Canónigo Chantre Constitución, 24 3.º Vitoria.

## Del suceso del domingo

### Informaciones falsas

Al entrevistarnos con el señor gobernador civil a la hora acostumbrada, nos ha hecho el ruego de que desmintamos las informaciones falsas o exageradas que aparecen en la Prensa de la región y de fuera de ella acerca de los sucesos desarrollados el domingo por la noche en la calle de Dato, muy especialmente la de «La Gaceta del Norte».

El señor Sahagún mostraba gran sorpresa por lo transmitido por el correspondiente del diario bilbaíno, a todas luces inexacto y en extremo parcial y nos encargamos de hacer constar que el citado señor incurrir en error voluntario o involuntario al decir que él obró a instancias de algunos de los que se encontraban en el Café. Lo hizo por su propia iniciativa y consciente de su deber, sin a riesgo de las contingencias de la excusable conducta de los autores de la provocación, sin nombre.

Tampoco es cierto, nos dice el señor Gobernador—que los detenidos fuesen agredidos por nadie cuando se les conducía a la Inspección de Vigilancia, y menos cierto que algunos sañoritos se mofasen de la boina roja.

Lo ocurrido, añadió—estaba perfecta y honradamente reflejado en los dos diarios locales.

Igualmente es inexacto que se disparasen armas, como dicen otros periódicos de fuera y que fuese agredido oficial del Ejército alguno.

Si esos correspondales mantienen lo que dicen sus periódicos, que concretan lo que se afirma en ellos en la forma que más como la les sea; que lo justifiquen ante mí o ante el Juzgado, sin compromiso alguno, pero que no propalen falsedades a todas luces tendenciosas y que nada favorecen a la sensatez de este pueblo vitoriano tan dignamente manifestada en los momentos de la loca algarabía de los individuos detenidos.

Hagan ustedes constar—nos dijo—que para el correspondiente de «La Gaceta del Norte» tuvo consideraciones y benevolencias que, al parecer, son poco agradecidas.

Los gritos de ¡Muera Vitoria! fueron repetidos como se demostrará en su día y como lo ratifican la mayoría de las personas que se hallaban cerca del autocamión.

No se hizo disparo alguno y ello fué un bien para todos. Un solo disparo hubiera sido la señal de la hecatombe que pudo producirse dado el estado de los ánimos. Si se disparara un arma, el sentido público vitoriano no hubiera podido contenerse y la batalla hubiera dado comienzo.

La gravedad de los sucesos fué notoria y yo me felicito, y felicito a esta culta ciudad que supo mantenerse en límites de prudencia que la enaltecen a pesar de que fueron hollados los más elementales principios de la hospitalidad.

### Las diligencias judiciales

El Juzgado continúa las diligencias de reconocimiento en rueda de presos, y prueba de la testifical, para decidir lo que proceda al transcurrir las 72 horas que marca la ley.

## Dr. OLAVARRÍA

EX MÉDICO DEL HOSPITAL DE SAINT ANDRE DE BURDOS : EX AYUDANTE DEL DR. MOURE.  
Garganta. Nartz. Oído.  
Consulta diaria: de 10 a 1 por la mañana, y de 4 a 6 por la tarde.  
Data, 6, 3.º izquierda.

## Boda distinguida

### Altube - Aracama

En el Santuario de Nuestra Señora de Estibáiz y ante el altar mayor que estaba espléndidamente iluminado y adornado con plantas y flores, han unido sus destinos ante Dios, esta mañana a las diez, la distinguida señorita Rosario Aracama, con el joven abogado y compañero de Redacción don Gregorio Altube, querido amigo nuestro.

Actuaron de padrinos don Francisco Aracama, padre de la novia y doña Eugenia Izaga de Aguirre, tía del novio; firmando el acta como testigos por parte de él, el abogado y diputado provincial don José Gabriel Guinea, el presbítero don Joaquín Alcorta y el arquitecto don Augusto Aguirre, y por parte de ella los médicos don Quintín Aracama y don Federico García y el ingeniero don Juan Villar.

La novia estaba lindísima, realizando su belleza con un traje de Charmeuse blanco cubriendo su cabeza un velo de encajes antiguos y el novio de chaquet.

La bendición nupcial corrió a cargo del Padre Izaga, profesor de la Universidad de Deusto, quien pronunció una plática tan elocuente y sentida que produjo verdadera admiración.

Después de la ceremonia religiosa se han trasladado los invitados en varios automóviles al domicilio de los padres de la novia, donde se les ha servido un espléndido almuerzo, y donde no obstante haberse celebrado la boda en familia, recordamos haber visto a las señoras doña Ricarda Atauri de Aracama, doña Teresa Sagasta de Alberdi, doña Pilar Gorosabel de García, doña Blanca Aracama de Villar y a las encantadoras señoritas Matilde Izaga, Marichu y Pilar Aguirre, Margarita y María de Aracama y María Teresa Gorosabel y don N. Colás Alberdi.

Los novios que han recibido valiosísimos presentes con motivo de tan fastoso suceso, han marchado a pasar la luna de miel a varias capitales del extranjero.

Nosotros hacemos fervientes votos para que la felicidad reine siempre en el nuevo matrimonio.

## La vigilancia en los Bancos

Esta mañana se ha personado en los Bancos locales y Sucursales establecidos en Vitoria el Gobernador civil señor Sahagún.

La visita no ha tenido más objeto que el de cerciorarse por sí mismo de las condiciones en que se ejerce la vigilancia diurna y nocturna en dichos establecimientos de crédito.

El señor Sahagún ha dispuesto que en la Sucursal del Banco de España preste este servicio fuerza de la Guardia civil y se ha oficiado a las demás entidades bancarias para que dispongan de los auxilios que pudieran necesitar a objeto de garantizar los intereses que se tienen confiados.

Los señores directores respectivos han agradecido mucho la atención del señor Sahagún.

## Vitoria, hace veinticinco años

Era domingo, y a las ocho de la mañana se constituyó, en el Palacio de la Diputación, la Junta provincial del censo para la proclamación de candidatos y nombramiento de interventores, pues el domingo siguiente se iban a verificar las elecciones de diputados provinciales por el distrito de Logroño. No se proclamó candidato alguno, y quedaron nombrados los interventores de mesas.

Con una gran entrada se presentaron por primera vez, a las nueve de la noche, ante el público de Vitoria, en el Teatro Circo, el notable ilusionista Conde de Tarley y su señora, la clarividente Sarha Maria Mak. Gustó mucho su trabajo y fueron repetidamente ovacionados.

## De música

### El concierto de hoy

Programa de las obras que interpretará de siete y media a nueve en la Florida, la banda de música del regimiento de Infantería de Guipúzcoa.

- 1.º Fantasía «El tambor de granaderos».—Chapi.
- 2.º Sinfonía de la ópera «Guillermo Tell».—Rossini.
- 3.º Overture de la ópera «Tannhäuser».—Wagner.
- 4.º «Rapsodia húngara número 2».—Liszt.
- 5.º «Gran taborada» con acompañamiento de tzistularis y tamborileros.—N.
- 6.º «Gran diána descriptiva» El despertar del 53 de Línea en Africa (a) Lamada a trompetas (b) Crepúsculo (c) Aurora (d) Diana (e) Canto al sol.—J. Rey.

## A. GÓMEZ SANZ

Especialista en enfermedades de matriz, embarazo, partos.  
Ex ayudante diplomado de la Maternidad de Madrid.

Consulta en Vitoria: Calle de la Constitución, 10 principal.

Consulta en Miranda: Los sábados, calle de la Estación, núm. 5.

Clínica general

## De enseñanza nacional

### Escuelas Normales

Se anuncia a concurso de traslado por término de 20 días a contar desde la inserción de esta orden en la «Gaceta», la provisión de la plaza de Profesor numerario de Pedagogía de la Escuela Normal de Toledo.

### Escuelas y Maestros

Se concede la jubilación a don Antonio Gutiérrez Morales maestro de Posadas (Córdoba); a don Claudio Gómez de Segura, de Erenchun (Alava); don Antonio María Díaz Villabella, de Iraiva (Oviedo); don Manuel Canal Rubiera, de Deva Gijón (Oviedo); doña Bienvenida Juana Ramos Navarro, de Grao de Gandía (Valencia); doña Victoria Oiva Navajas, de Medinaceli (Soria) y a doña María del Carmen Blanco Ortega, de Posadas (Córdoba).

Se nombran maestros sustitutos: de la Escuela de Pitreyna (Salamanca), a don Julio I. Paniagua; de la de Villaseper (Valladolid), a don Florentino Pérez; de la de Goyanes (Coruña), a don Benito Sotelo Varela; de la de Fornes (Granada), a don José Arrébola; de la de Herrera del Duque (Badajoz), a don Romualdo Blázquez; de la de Cuevas de Vinomá (Castellón), a doña Teresa Codes; de la de San Guin de la Plana (Lérida); a doña María Carmen Campeny; de la de Anelo Navia (Oviedo), a doña María Angeles Alvarez; de la de Fuente de Carbonero (Segovia), a doña Plácida Petra Sanz Velasco; de la de Armelón (Coruña), a doña Carolina Suarez; de la de Borge (Málaga), a doña Flora Millán; de la de Gordaliza de la Loma (Valladolid), a doña Hilarión Román; de la de Abellanosa de Rioja (Burgos), a doña Angeles Pascual; de la de Grañena de Cervera (Lérida), a doña Balbina Planes Fábregas.

Se concede la permuta a don Manuel García Navarro, maestro de Dehesa de Hervás (Albacete) y don Jesús Sánchez García maestro de Horjajo (Albacete.) Idem a don Nicolás Serrano y Viseo, maestro de Pradilla y don Luis López Martínez, de Presuela de la Sierra (Cuenca) Idem a don Claudio López, maestro de Rivadavia (Orense) y don Rafael Fernández de Pue Llanes (Oviedo). Idem a don Bernardo Baeza maestro de Falcole Romana (Alicante) y don Marcelo Aguro de San Fulgencio (Alicante) Idem a don Antonio Manuel Vidal, maestro Belvillé (Lérida) y don Eugenio Villalba de Elipol (Huesca). Idem a doña Matilde López maestra de Botulla (Alicante) y doña Pompeia Pérez maestra de Pellús (Palencia) Idem a doña Matilde Barus maestra de Lusc (Huesca) y doña Eusebia Faura maestra de Torrelabela (Huesca.)

Se concede la excedencia a doña Matilde Marín, maestra de Villanueva y Bonero (Palencia). Idem a don José Aragón, maestro de Astorga (León).

### Circular importante

El Presidente de la Comisión formada a los fines señalados en el artículo 40 de la ley de Presupuestos, ha solicitado de todos los ministerios los siguientes datos:

Relación nominal de todos los funcionarios dependientes del mismo y de los que sin serlo, perciban de modo permanente o transitorio y tanto si gozan haber activo o pasivo, como si no lo disfrutaran, gratificaciones, dietas, indemnizaciones o cualquier otro emolumento o retribución con distinto nombre siempre que se satisfaga con cargo a los créditos presupuestados para personal o material, expresado en la disposición legal a cuyo amparo se ha efectuada cada concesión, y cuales de ellas se considera que representando una economía para el Estado, deben subsistir, y a qué otras crea puede alcanzarse, reduciéndolas o suprimiéndolas, la regulación ordenada practicar en su período.

## Notas militares

### Orden de la plaza

Parada, Cuenca.  
Jefe de día, coronel de Cuenca don José Rasa.

Imaginaría, otro de Alfonso XIII don Enrique de Colsa.

Visita de Hospital y reconocimiento de Provisiones, capitán de Guipúzcoa don Cándido Jiménez.

Imaginaría, otro del mismo don Pedro Chillida.

### A prácticas

El sábado próximo marcharán a Madrid para asistir al curso de capitanes próximos al ascenso en la Escuela Central de Tiro del Ejército los de dicho empleo de esta guarnición don José Molas, de artillería, y don Fernando Nafiez y don Julio Valera de infantería.

## SUCESOS

### La rica caza

Longinos González Laza, se hallaba cazando sin licencia en «El Carrascal» término de Lanciego y fué detenido por la Guardia civil, ocupándole la escopeta. Y por la misma causa fueron denunciados por la Guardia civil de Oyón ante el Juzgado municipal de Labraza los paisanos, vecinos de Moreda, Jasto Martínez Rituerto y Plácido Fernández San Millán.

## Miguel Iturriz

ABOGADO  
Francis 26-2.º 1.º Vitoria

Han jurado el cargo los ministros de Hacienda, Fomento y Trabajo. La prensa izquierdista combate la actuación de García Prieto. - Cómo huyó de España Casanella, asesino de Dato. - Italia rechaza la intervención de la Sociedad de las Naciones para resolver el conflicto italo-griego. - En Melilla se descubre los medios de que se sirven los rebeldes para hacer propaganda antiespañola. Otras noticias

MADRID

FOR TELEFONO

Madrid (varias horas).

En el Ministerio de Estado

Ha estado esta mañana en el Ministerio de Estado el representante del Nuncio de Su Santidad conferenciando con el señor Alba, sobre el viaje que harán el próximo mes de Noviembre a Roma los reyes de España.

El Gobierno dará hoy una nota sobre el problema marroquí

En cuanto termine el Consejo que se celebrará esta tarde, el Gobierno dará una nota rotunda y terminante acerca de la solución del problema de Marruecos, a la vez que explicará que el programa por el cual subió al Poder la concentración liberal, no se ha alterado en nada.

La "Gaceta,"

Publica hoy una disposición suprimiendo la plaza de médico auxiliar del puerto de Bilbao.

La jura de los nuevos ministros

A las doce y cuarto acudieron al regio alcazar los ministros recientemente nombrados, con objeto de prestar juramento ante el Monarca, así como también los antiguos, éstos con el fin de asistir al Consejo que presidido por el Rey iban a celebrar después del juramento.

El primero que acudió a Palacio fué el ministro de la Guerra general Aizpuru, el cual dijo que la tranquilidad era absoluta en las tres zonas; a continuación llegó el señor Armiñán, el cual fué muy felicitado por los periodistas, y por una comisión de Málaga presidida por el matador de toros Paco Madrid, por su nombramiento para el cargo de Consejero de la Corona.

El tercero en llegar fué el ministro de Gracia y Justicia, señor conde de López Muñoz, el cual dirigiéndose a los periodistas les manifestó que esta noche marcharía a Hendaya, a recoger a su familia, para regresar en breve.

El marqués de Alhucemas dijo que está tarde a las cuatro celebrarían Consejo en la Presidencia y que el futuro ministro de Hacienda señor Suárez Inclán, no había llegado todavía a Madrid por traer dos horas de retraso el tren que lo conducía.

El señor Alba llegó a Palacio algo contrariado, explicando que su disgusto obedecía a la suerte que ha podido correr nuestra representación diplomática de Yokohama, a causa de los terremotos que ha habido en dicha ciudad, pues apesar de que el ministro y el secretario se encuentran de viaje, quedan todavía tres o cuatro personas afectas a dicha Legación, que hasta la fecha no me han podido informar de la suerte que han corrido.

El de Marina, que apesar del temporal no habían cesado los trabajos de salvamento en el acorazado «España» y añadió que los barcos que estaban a su lado se habían tenido que refugiar en la cala tramontana.

Suárez Inclán, llega a Madrid

Con dos horas de retraso llegó a ésta el nuevo ministro de Hacienda señor Suárez Inclán, siendo esta la causa de que la jura se aplazara una hora.

El señor Suárez Inclán se dirigió a su domicilio para cambiarse de ropa, trasladándose inmediatamente a Palacio.

Juran los nuevos ministros

En el Salón del Trono se verificó el acto de prestar juramento los ministros recientemente nombrados, señores Suárez Inclán, Armiñán y Portela. Los tres vestían de frac.

Les tomó juramento el Presidente del Consejo, estando presentes con el Rey, el grande de España marqués de Perales, el mayordomo de semana conde de Berberana, el general Rodríguez Maurolo, el oficial de Alabarderos señor Palanca y el comandante de Marina señor Jáuregui.

Terminado el acto S. M. felicitó a sus nuevos consejeros.

A celebrar Consejo

Inmediatamente se reunieron en Consejo los ministros presididos por el Monarca, habiéndose estos limitado a hacer un cambio ligero de impresiones sobre los asuntos más importantes que afectan a la nación.

Al salir, los ministros no dijeron nada, únicamente el Presidente manifestó que esta tarde se reunirían en Consejo en la Presidencia.

El personal de Legación española dd Yokohama

El ministro de Estado, ha dicho que el personal que integra la Legación española en Yokohama, son los siguientes:

Ministro señor Caro, Secretario 1.º señor Prast.

Secretario segundo, conde de Torrellano.

Agregado militar señor Herrera.

Naval señor Regalado y cónsul señor Vázquez.

Refiriéndose otra vez a esto volvió a repetir el mismo Alba, que seguía sin ninguna noticia, lo cual le tenía muy contrariado, no teniendo nada de extraño su disgusto si se tiene en cuenta que en la catástrofe han muerto mas de cien mil almas.

Suárez Inclán se posesiona del cargo

A primera hora de la tarde se ha hecho cargo de la cartera de Hacienda el señor Suárez Inclán.

Le ha dado posesión el ministro saliente señor Villanueva, habiéndose cambiado entre ambos frases de afecto.

El señor Villanueva fué despedido por todo el personal el cual le vitoreó con gran entusiasmo.

Pablo Iglesias escribe en "El Liberal,"

El leader del partido socialista Pablo Iglesias rubrica hoy un artículo en «El Liberal» en el que dice que su partido mantiene el abandono absoluto de Marruecos, que no representa mas que el fracaso de toda una política y un régimen.

Dice también que la actuación militar no responde a las exigencias de la Nación, y que los soldados van a Africa o mejor dicho al madero, siendo la principal causa la falta de cabezas que se observa entre los altos mandos.

También trata de las responsabilidades y dice que éstas deben exigirse y castigarse con rigor, único medio de que vea el pueblo que en España se aplica alguna vez la Justicia.

Termina diciendo que a pesar de todo esto se siente optimista, y que cree que España se salvará de la bancarota a que la han conducido todos los Gobiernos pero que es indispensable que vengan hombres nuevos a gobernar.

La prensa izquierdista combate la actuación de García Prieto

La mayor parte de los periódicos

de la izquierda atacan con dureza al Presidente del Consejo, de quien dicen que antes de la solución de la crisis había perdido la autoridad y después ha corrido la misma suerte su seriedad.

Añaden, que ahora más que nunca le hubiera convenido al marqués de Alhucemas, estar rodeado de todo el prestigio para haberse presentado ante el Parlamento con el máximo de autoridad, pero ésta no le asiste debido a su falta de carácter, hallándose ya imposibilitado para seguir regentando el Gobierno, y es de suponer que hacia fines de Octubre se vea obligado a abandonar el sillón presidencial.

Como huyó Casanella de España

El diario madrileño «La Libertad» publica hoy una información con la firma de Mauri, explicando la forma en que huyó de España, el sindicalista Casanella.

Dice que mientras la Policía, indagaba su paradero por las calles de Madrid y la Guardia civil, requisaba todos los automóviles que circulaban por las carreteras, Casanella vestido de hortelano y conduciendo un burro cargado de verdura, pasó por delante de las narices de todas las autoridades traspasando de esta forma la frontera.

Dice también que Casanella estuvo un mes en Alemania, preparando los pasaportes para trasladarse a Rusia y que cuando llegó a esta capital halló muchas dificultades, por haber usado su nombre varios individuos que también se habían internado en dicha nación.

Portela en Fomento

A las cuatro de la tarde llegó al ministerio de Fomento el señor Portela, dándole posesión el ministro dimisionario señor Gasset.

El alto se redujo a la presentación del personal, no habiéndose pronunciado ningún discurso.

Se aplaza el Consejo hasta las cinco de la tarde

El marqués de Alhucemas, dijo a los periodistas que el Consejo anunciado para las cuatro, se aplazaría hasta las cinco a causa de que a dicha hora tomaría posesión del cargo el ministro señor Portela.

MELILLA

FOR TELEFONO

(5 tarde.)

La propaganda antiespañola. Reunión sorprendente

En este territorio se acentúa la propaganda de determinados elementos indígenas contra España.

Ultimamente se ha sabido que individuos de la kabila de Angora llevaban a un morabito a grupos de indígenas, conduciéndolos con los ojos vendados.

Cuando estaban en el interior del morabito hacían funcionar aparatos cinematográficos y les quitaban las vendas de los ojos.

Los moros al ver los efectos del cine lo achacaban a un poder sobrenatural y gritaban desahoradamente contra España.

Se ha comprobado que esos aparatos los manejan ingenieros franceses, puestos de acuerdo con los moros enemigos.

El teniente Marquez, jefe de la oficina de Dar Quebdani, tuvo conocimiento de esas maniobras y para descubrirlos se disfrazó de moro, consiguiendo entrar en el morabito en cuestión.

En el interior vió que había como unos 30 indígenas con los ojos vendados menos un jefe que hacía preguntas a los restantes reunidos, a los que aplicaba a la cara la luz del cine y por efecto de ello los indígenas daban gritos contestando a las preguntas que se les hacía diciendo: quememos vivos a los españoles, guerra a los cristianos, abajo los cañes.

El teniente Márquez, jugándose la vida, cuando más exaltados estaban los moros, sacó la pistola para proceder a la detención de los detenidos.

Estos, pasados los primeros momentos de estupor se lanzaron sobre el oficial, pero penetraron en el morabito un grupo de soldados apostados en las cercanías, defendiendo al teniente Márquez.

Fué apresado el jefe de la reunión, un moro feroz que se arrojó sobre el soldado que iba a detenerle, hiriéndole.

El teniente ha dispuesto que el sargento de la Policía indígena de su puesto sea castigado, por haberse comprobado que tomaba parte en esas reuniones.

Dicho sargento cuando iba a ser encarcelado opuso gran resistencia, hiriendo a un soldado con una navaja, pero fué reducido a la obediencia.

En Tifaruit

Estuvieron ayer en esta posición el comandante general de Melilla, general Marzo, acompañado de los coroneles señores Pardo y Arzadun.

Avanzadilla desmontada

Ha sido desmontada la avanzadilla segunda de la posición de Monte Arruit.

Al Hospital

Ha ingresado en el Hospital Docker, el soldado de Artillería Antonio Díaz, el cual presentaba graves heridas que se había producido en actos del servicio.

Se suspenden los convoyes

A causa del temporal, no han podido efectuarse los convoyes a Alhucemas y al Peñón.

Continúan los trabajos

A pesar del temporal que reina si guen efectuándose los trabajos de salvamento para poner a flote al acorazado «España».

Causó mal efecto

Ha sido comentada desfavorablemente, la sentencia del moro «El Gato».

No se afeitará ni cortará el pelo

Un tío de Abd el Krim ha dicho que no piensa afeitarse ni cortarse el pelo, hasta que pueda realizar estas operaciones en una barbería de Melilla.

Desertores detenidos

Por la Mehalla Jarifiana han sido detenidos dos soldados del regimiento de Alcántara que habían desertado, siendo puestos a disposición de la autoridad militar.

Aumentan los contingentes rebeldes

Por confidencias se sabe que de día en día aumentan los contingentes rebeldes, los cuales se mantienen hasta la fecha en actitud expectante.

Contra España

El santón A'aguín, recorre las kabilas predicando la guerra santa contra España.

Con tal motivo, es grande la agitación que se nota entre el enemigo.

CEUTA

FOR TELEFONO

(5 tarde.)

El sobrino del Raisuni

Un sobrino del Raisuni ha enviado una carta al Alto Comisario con fecha 1.º del actual, en la que después de veinte saludos y de dedicar grandes elogios al Alto Comisario, niega sea cierto que haya pronunciado frases en nombre de la kabila de Yebala contra el Magzen, haciendo protestas de sumisión a la autoridad citada y a España.

El general Queipo de Llano

Ha regresado a esta Plaza el general Queipo de Llano, toma lo el mando de la misma, porque el general Montero ha salido a inspeccionar Xauen y otras posiciones.

BARCELONA

FOR TELEFONO

(5 tarde.)

En Mataró se declarará el lock-out?

Comunican de Mataró que los patronos de las industrias del género de punto han publicado un manifiesto advirtiendo que el día 9 declararán el lock out en sus fábricas.

La guerra italo-griega

FOR TELEFONO

(5 tarde.)

Italia pide una reparación por las armas

LONDRES. — El embajador de Italia ha visitado hoy ha Lord Conzón, tratando del conflicto italo-griego.

Dicho embajador ha dicho al indicado ministro inglés que Italia rechaza la intervención de la Sociedad de las Naciones en el referido conflicto por entender que se trata de un asunto en el que Italia debe entenderse directamente con Grecia, obteniendo de ésta reparación, debida a las ofensas recibidas, por medio de las armas.

En la declaración de Italia ha causado pésimo efecto en los círculos

diplomáticos, pues se considera que con ello queda en mal lugar la Sociedad de las Naciones cuya gestión en asuntos de esta naturaleza queda reducida a la nulidad.

Manifestaciones en Atenas

LONDRES. — De Atenas se reciben noticias participando que al conocerse en dicha ciudad la actitud de Italia, se han producido grandes manifestaciones en contra de Italia que intenta ir contra la independencia de Grecia.

Se cree que lo que pretende Italia en este asunto es obtener mayores ventajas en el asunto de dominio sobre el Adriático.

Platería y Relojería de Rogelio Pérez

4, General Alava, 4

Últimas novedades en artículos de bisutería de todas clases, así como también artículos en plata y oro, a mitad de su precio.

Esta casa garantiza sus trabajos en composturas de toda clase de relojes, alhajas y óptica

4, General Alava, 4

Deportes

Tiro pichón

El próximo domingo día 9 del actual, en el campo del Deportivo, no habrá, según nos han informado, partido de fútbol.

Dicho día se celebrará una interesante prueba de Tiro de pichón, que fué suspendida en las pasadas fiestas.

En sucesivos días daremos más detalles de este bonito espectáculo deportivo.

Inauguración de la temporada del Arenas

El domingo inauguró su temporada oficial el Arenas en Romo, jugando contra la Real Sociedad de San Sebastián.

Este ha sido el primer partido de la serie que ha organizado el Arenas, para preparar su equipo para el campeonato regional de Vizcaya.

El día 9 marchará el Arenas a Irún, para jugar con el Real Unión Club cuya visita será devuelta el día 16, en Romo.

Para los días 23 y 24 domingo, y día de las Mercedes, patrona de Las Arenas, ha conseguido contratar el Arenas al Real Sporting de Gijón.

Inauguración del campo de Sestao

Definitivamente se inaugurará este hermoso campo, capaz para 25.000 espectadores, el día nueve con un gran partido de foot ball, primero de la temporada.

Contenderán los equipos del Athletic y del Sestao, y aún cuando el campeón de España ha de jugar el día ocho en Haro, ese mismo día, por la noche, regresarán a Bilbao los jugadores para tomar parte en dicho magno encuentro.

Doctor Tomé Ortiz

de las Clínicas de Madrid, Barcelona y París

ESPECIALISTA

PRITOS, MATRIZ Y GENITO-URINARIOS

Tratamiento eléctrico de las Uretritis gonocólicas. -- Diatermia :: ::

CONSULTA:

de 12 a 3 y de 6 a 8 NOCHE

TELÉFONO NÚMERO 584

CALLE FLOR DA, 34, 1.º

De sociedad

Los que viajan

Con sus hijos marchó a San Sebastián la esposa de nuestro estimado amigo el almacenista de paños de esta plaza don Federico Losa.

—Viro de Zarauz, nuestro muy querido amigo don Julio Lasarte.

—De Biarritz, con su esposa don Vicente Béztegui.

—De Pobes, donde ha pasado unos días regresó la bella señorita Luisa Vímé

—Después de haber pasado una temporada en casa de su íntima amiga la señora viuda de don Gabriel Buesa, regresaron ayer a Valladolid, las distinguidas señoritas Pepita y María García, hijas del Registrador de la Propiedad que fué de esta capital.

—Con dirección a San Sebastián, ha pasado por ésta, la marquesa Moctezuma, dama particular de la reina Cristina

—Se encuentra en ésta la distinguida señorita María González Tablas

—En el rápido de hoy marchó a Ma-

drid, el acaudalado propietario don Antonio Tejero.

—Ha llegado procedente de Valladolid el acreditado doctor don Rafael Lorenre, especialista en enfermedades de la garganta, nariz y oídos, quien se propone pasar varios días en esta ciudad.

Angelitos al Cielo

Nuestro distinguido amigo don José Azpeurrutia, Inspector de 1.ª enseñanza y su amante esposa doña Carmen Moreno, pasan por el dolor acerbo de haber perdido para siempre a su hijo Pedro, de dieciséis meses de edad.

Esta tarde, a las cinco y media ha sido conducido el cadáver del angelito al Cementerio de Santa Isabel, acto que ha sido testimonio elocuente de las simpatías de que gozan los señores Azpeurrutia.

Dámosles nuestro más sentido pésame

Muerte trágica de dos obreros en una mina de Maestu

Sobre las siete de la tarde del día 1.º del actual fallecieron en el fondo de una chimenea, prolongación de una galería de unos 240 metros, de la mina de asfalto, titulada «Teresa», jurisdicción de Ataurol, propiedad de la Compañía de Asfaltos de Maestu, domiciliada en San Sebastián, los infortunados obreros Marcelino Larreina e Ibisate, de 51 años de edad, casado, jornalero y vecino de Corres, y Felipe Ortiz, de 52 años, de igual estado y profesión y vecino de Maestu.

Avísado el Juzgado de Arroya, se personó inmediatamente en el lugar del suceso, asistido del médico titular don Isaac Puenne, quien certificó la defunción, procediéndose seguidamente al levantamiento de los cadáveres y su traslación al depósito judicial.

Verificada la autopsia por dicho titular y el de igual clase del Ayuntamiento de Antoñana, don José Manso Vazquez, ha resultado, que los desgraciados obreros murieron a consecuencia de asfixia por gas irrespirable.

A las doce de hoy y con asistencia numerosa, han recibido cristiana sepultura en el cementerio de Ataurol, acto fúnebre verdaderamente impresionante, por la escena conmovedora que los familiares han dado al despedirse pública y sentidamente de sus seres queridos que han dejado de existir para siempre en esta vida pasajera y triste.

Que el Señor haya acogido en su eterna gloria las almas de los desgraciados operarios rogando a los piadosos lectores una oración en sufragio de los mismos.

Según me informaron el Marcellino hace más de 30 años que estaba al servicio de la Compañía y el Felipe con interrupciones, ha llevado bastantes años de trabajo para la misma, por lo que eran muy estimados por sus superiores y compañeros de trabajo y ambos infectos dejan viuda y tres hijos cada uno, a quienes enviamos nuestro más sentido pésame por tan tremenda desgracia.

EL CORRESPONSAL

Maestu 3 Septiembre 1923.

Bursátiles

MADRID

Interior . . . . . 72 00  
Exterior . . . . . 87 60  
Amortizable 50 100 . . . . . 86 65  
98 25

Obligaciones Tesoro 15 Octubre . . . . . 100 80

Obligaciones Tesoro 1 Enero 1924 . . . . . 102 10

Obligaciones Tesoro 4 Febrero 1924 . . . . . 101 80

Zaragoza . . . . . 342 75

Banco Español . . . . . 58 00

Tabacos . . . . . 84 50

Azucareras preferentes . . . . . 98 00

Cédulas 5 por 100 . . . . . 92 00

Ro de la Plata . . . . . 49 80

Francos . . . . . 34 00

Libras . . . . . 77 00

Dólares . . . . . 31 00

Liras . . . . . 35 00

Francos belgas . . . . . 1710 00

BILBAO  
Banco de Bilbao . . . . . 1322 00  
Banco Vizcaya . . . . . 665 00  
Crédito . . . . . 60 00  
Naviera Mundaca . . . . . 101 00  
Altos Hornos . . . . . 82 00  
Papelería Española . . . . . 270 00  
Nestlé . . . . . 66 00  
Nortes 6 por 100 . . . . . 77 00  
Obligaciones Nortes 6 por 100 . . . . . 82 00  
Obligaciones Nortes 6 por 100 . . . . . 82 00  
Obligaciones Nortes 6 por 100 . . . . . 82 00

Maderas Machiembrados  
Importador de maderas Suecia, Francia y América  
RAFAEL RETANA  
(Hijo de J. Retana)  
Nueva Dentro 71 (Frente a la Casa de Misericordia)  
Servicio a domicilio -- Teléfonos 374 y 509

Banco de Bilbao  
Fundado en 1857  
Capital social Pesetas 100.000.000  
" desembolsado " 60.000.000  
Reservas " 63.000.000  
Total 123.000.000  
SUCURSAL DE VITORIA: Calle Dato, 12  
Casa Central: BILBAO  
SUCURSALES: Barcelona, Madrid, Melilla, San Sebastián, Sevilla, Tánger, Valencia, Zaragoza, París, Londres, Vitoria.  
La Sucursal de Vitoria efectúa todas las operaciones propias de los grandes Establecimientos de crédito.

# HERNIADOS (quebrados)

**Interesa saber:** Que el reputado y peritísimo ortopedista de Barcelona, con nombre oficialmente registrado señor Torrent, estará en VITORIA, y en el Hotel Quintanilla, únicamente el viernes, día 7 de Septiembre, recibirá a todos cuantos herniados quieran hallar con sus notables aparatos un instantáneo alivio y una curación definitiva de sus hernias. Estos aparatos que son el bello ideal de todos los pacientes porque dan salud y vida, y que no molestan al cuerpo, amoldándose al cuerpo con un guante, deben usarse todos, absolutamente todos cuantos sufran de hernias, hombres, mujeres y niños, por ser el remedio verdad y el remedio único eficaz de todos los herniados. Miles de enfermos agradecidos los precisan, infinidad de empujones médicos lo prescriben, como muchos son también los que para sus propias hernias, con gran satisfacción los usan. Si se quiere ahorrar salud, tiempo y dinero, no debe nunca nadio comprar braguetas ni vendajes de clase alguna sin antes ver primero al especialista señor Torrent, de nombre oficialmente registrado. Acudid siempre a dicho especialista no dejéis de visitarlo y tened muy presente que estará en Vitoria y en el Hotel Quintanilla únicamente el viernes, día 7 de Septiembre.

En Bilbao el martes día 4 en el hotel Goñi.  
 En San Sebastián el miércoles día 5 en el Hotel Europa, Prim 2.  
 En Tolosa el jueves día 6 en el Hotel Govar.  
 En Pamplona el sábado día 8 en el hotel San Martín, Plaza del Castillo, número 16.  
 En Haro el domingo día 9 en el Hotel La Adela.  
 En Burgos el lunes día 10 en el hotel Universal.

En Vitoria asimismo podrán visitarlo cuantas personas lo deseen, desde las 9 de la mañana hasta las dos de la tarde sola y de tarde. Talleres y despacho en Barcelona: Unión, 13, Casa Torrent.

Peligra vuestra salud. Ojo en no ser engañados

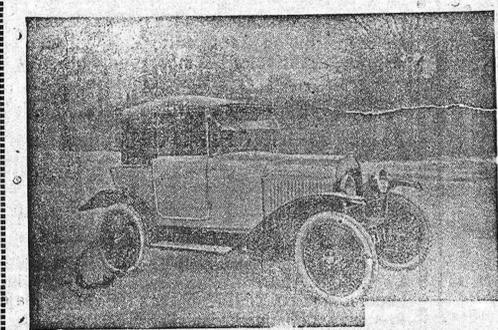
Se impone la verdad **ADVERTENCIA:** Para evitar equivocaciones deba saberse siempre que esta reputada casa nada tiene que ver con otros anuncios de nombres parecidos iguales al de esta conocida casa y que pueden fácilmente confundirse; todo el que quiera velar por su salud, debe tener un grandísimo cuidado en no equivocarse, cerciorándose y asegurándose primero siempre, de que realmente trata con el reputado especialista señor Torrent de nombre oficialmente registrado, e ínicamente verdadero, debiendo por tanto buscar y preguntar siempre, en los hoteles por el especialista señor Torrent de nombre oficialmente registrado para evitar equivocaciones absolutas de todos los herniados.

## Automóviles "Citroën" Entrega inmediata

**5 H. P. Cabriolet**

Consumo garantizado: 6 litros de gasolina y 100 gramos de aceite

!Por 100 kilómetros!



El más confortable :-: El más económico

para los servicios médicos y de agentes comerciales.

**EL MAS BARATO A IGUALDAD DE CALIDAD**  
**Agencia exclusiva: E. Alava y C.ª**  
 Independencia, 13 :-: :-: Teléfono. 477 y 485

### A LOS LABRADORES

**TRILLADORAS** ofrecemos sin competencia de la acreditada casa «LANZ» (Alemana) último modelo de año 1923 montados todos sus ejes sobre cojinetes de bolas; las ofrecemos a toda prueba y garantía disponiendo para entrega inmediata de cinco tamaños diferentes, rendimiento en diez horas de trabajo de cien a quinientas fanegas de trigo y doble aproximadamente de cebada y avena.

Precio de estas Máquinas completas con elevador de mies desde el suelo de **9.500 pesetas** en el núm. 1 en adelante.

Damos cuantas facilidades necesite el labrador para el pago de las mismas.

### EXPOSICION PERMANENTE

En los Garages de señores **ERENCHUM Y HERMANOS**

Desconfiad de las ofertas que la competencia os haga de Máquinas construidas en la casa «LANZ» bajo los nombres de «TRIUNFO CHICA» y «TRIUNFO GRANDE» tipos similares pero nunca iguales a nuestras «LANZ» número 1 y «LANZ» número 2, cuantos os ofrezcan son Máquinas antiguas o usadas, de resultados incomparablemente inferiores a las nuestras, que son las más modernas y perfeccionadas.

Únicos y exclusivos representantes en España, sus Colonias y protectorado en Marruecos de todas las máquinas fabricadas para la Agricultura por la casa **HENRICH LAOZ DE MANNAEIN** (La más importante en Alemania en maquinaria Agrícola).

**Sociedad Española de Maquinaria Agrícola**  
 Marqués de Cuba, 18.—MADRID

### Tratamiento científico y racional de La Hernia por el método C. A. BOER

El nuevo método del señor C. A. BOER, el reputado especialista herniario de París, es el único que cura, sin molestia ninguna, aún baciendo los más pesados trabajos, un alivio inmediato, la reducción absoluta y la desaparición definitiva de las hernias por antiguas, rebeldes y voluminosas que sean.

No hay hernia que resista a la acción de los incomparables aparatos C. A. BOER, cuyas cualidades curativas son altamente reconocidas.

Médi os eminentes usan y los propagan porque los creen imprescindibles para todos los herniados que desean evitar las funestas consecuencias de un abando prolongado.

Agradecidos de los resultados obtenidos, numerosos enfermos enaltecen los efectos benéficos y curativos del método C. A. BOER.

Cuantos herniados (queb ados) desean curarse de su enfermedad, deben visitar con toda confianza al renombrado especialista C. A. BOER, quien visita regularmente nuestra región y recibirá en:

VITORIA el jueves 6 de septiembre en el Hotel Quintanilla.  
 MONDRAÓN el viernes 7 en el Hotel Du Palais.  
 Tolosa el sábado día 8 en el Hotel Govar.  
 Vergara el domingo día 9 en el Hotel Idarreta.  
 Oñate el lunes día 10, Fonda del Comercio.  
 Salvatierra el martes día 11, Fonda de Justo Ruiz.  
 Estelá el jueves día 13, Fonda del Comercio.  
 Pamplona el sábado día 15 en el Hotel Quintanilla.

**C. A. BOER: Especialista ortopédico.—Pelayo, 60 (P. Cataluña) BARCELONA**

Aparatos del arte médico y perfeccionados para: Varices, hinchazón, fatiga y debilidad de las piernas.  
 Obesidad, desviación de los órganos de la mujer, caída de la matriz, etc.  
 Eventraciones, hidrócele, varicocele.

### "La Actividad," Fundada en el año 1908

Gestión rápida de INFORMES C MERCIALES garantizados y corrientes.

Única casa que posee en España 33 000 correspondientes rectificados todos los años. Se admiten anuncios para todos los periódicos del mundo. Investigaciones personales con absoluta reserva. CERTIFICADOS DE PENALES.

ÚLTIMA Voluntad. Patentes de invención. Marcas de Fábricas. Nombres Comerciales.

Direct: Don Antonio Ordoñez.  
 Precios. 64.—Madrid

**Pérdida**  
 de un reloj de pulsera de señora, extraviado entre las calles de Santiago, Oriente, Postas y Dato. La persona que lo haya encontrado puede entregarlo en esta administración y se le gratificará.

**Acordeonista**  
 Se ofrece para fiestas de pueblo, bodas, etc. Los avisos se mandarán con cinco días de anticipación.  
 Informes: en Vitoria, Pedro Rodríguez, Zapatería, 64, 3.º y en Algorta (Vizcaya), Fermín Pérez, calle del Puerto.

**Se vende**  
 automóvil inglés, tres asientos. Castilla 17. Teléfono 198.

**Desea colocación**  
 viuda, para acompañar señora, señorita o niños mayores. Informes en esta Administración.

**Joven** con cinco años de práctica en Ultramarinos y Contabilidad desea colocación, pocas pretensiones; para informes dirigirse a Leopoldo Andrés.—Santo Domingo de la Calzada.

**Se vende**  
 un solar con fachada, en la calle de Santiago número 2 y 4.

**Se vende**  
 maquinaria en buen uso para la industria de la madera. Informarán, en esta administración.

**"San Roque," Jerez Quinado**  
 Gran aperitivo, tónico reconstituyente. Tomado con Soda es el mejor aperitivo refrescante.  
 Propietario: TEJADA Y COMP.ª. Sucesor Areta, (Alava).

**Pérdida**  
 de una pulsera de oro de niña con una medalla. Se gratificará en Florida, 1 1.

**Aviso al público**  
 Se venden 2 0 000 kilos de patata blanca de Santo Domingo a 35 céntimos los 2 kilos.  
 Desde 100 kilos en adelante a 16 céntimos. Servicio a domicilio.  
 U tramitamos precios económicos. Vinos superiores de Rioja a 60 y 70 céntimos el litro.  
 Correría, 57. Arenas Hermanas.

**LA COMPAÑIA DE MADERAS. — Bilbao**  
 Maderas de pino del Norte, teja, fraxino y gallego, por vagones completos y por expediciones sueltas. Solicitense precios.

**OPTICA MEDICA**  
 RATO, 37 — VITORIA

Atención del oculista de esta ciudad doctor Parra Solache. Ejecución exacta de las fórmulas de los Médicos-Oculistas. Artículos diversos de óptica y similares. Graduación de la vista, montaje y reparaciones de todo lo concerniente a la óptica. Completo surtido de cristales y armaduras. Talleres de óptica y mecánica.

**The Moment House**  
**Zapatería de moda**  
 DE **Gerardo Martínez**  
 Ex oficial de don G. Villarejo, de Bilbao.  
 Se hace toda clase de calzado a la medida, especialidad en calzado de lujo y poco defectuosos.  
 Se hacen normas para el cliente que los desee.  
 Buen trabajo y economía.  
 Probad y os convencereis, se arregla toda clase de calzado al momento.  
**San Prudencio, 3, zapatería**  
**Vitoria** Teléfono 659

En los cuatro puntos cardinales.



han proclamado como único remedio rápido y eficaz para curar todos los dolores de muelas y dientes, como para conservar la dentadura el famoso **LICOR DEL POLO**

**Sierras y Máquinas :-: Herramientas para trabajar la madera**

Para talleres de carpintería, ebanistería, construcción de carruajes, vagones, etc. Fabricación de «parquet» todo lo relacionado con la industria de la madera.

**GUILLET FILS & COMPAÑIA**  
 Depósito para España: Fernando IV, número 23.—MADRID,  
 Agencia para las provincias de Alava, Burgos y Logroño: HILARIO GARCIA,  
 Cadena y Eleta, 6 —Teléfono 134.—VITORIA.  
 Pidanse catálogos y presupuestos.



**Cándido Aranegui**  
 Fueros, 21  
 VITORIA

ARAÑAS  
 APLIQUES  
 AROS  
 Candeleros  
 PIES de LÁMPARAS  
 MUEBLES de ESTILO y FANTASÍA



**MIREN QUE HERMOSO!**  
 Así se crían los niños que toman leche condensada marca **LECHERA**

DESELA A SU NIÑO, SEÑORA, VERA QUE GORDITO SE PONE

La única que reemplaza ventajosamente a la leche fresca en la alimentación de los niños y en los usos domésticos. Fíeles gratis a quien lo solicite de la Sociedad NESTLE, Gran Vía Layetana, 41. —Barcelona.

**Doctor Parra Solache**  
 OCULISTA  
 Ex ayudante de clínicas nacionales y extranjeras  
 Consulta diaria para enfermedades de los ojos, de 11 a 1 y de 3 a 5.  
 Florida, 24-2.º.—derecha.  
 Teléfono 464.

### Máquinas de Coser

vendo varias de ocasión y garantizadas. Tengo una bobina central Singer, una Singer 66, una Singer de brazo para zapateros y otras varias de pie y de mano.

**San Francisco, 16**  
**Tienda de Máquinas de Coser**

- Brown Boveri** Material eléctrico de la fábrica de Baden (Suiza).
  - Brown Boveri** Motores, dinamos, alternadores, transformadores.
  - Brown Boveri** Grupos motor-bomba para agricultura, usos domésticos, etc.
  - Brown Boveri** Ferrocarriles eléctricos. Turbinas. Equipos de puentes-grúas.
  - Scintilla** Magnetos y motores de arranque eléctrico para automóviles.
  - Scintilla** Equipos de alumbrado eléctrico para automóviles.
- Depósito y Delegación para la provincia de Alava  
 Teléfono, 146 **Ramón Más** San Francisco, 1  
**Vitoria**

### ACADEMIA

**Fueros, 7, 1.º :-: Teléfono 716**

Ciencias físico-naturales.—Don Federico Puente, Doctor en Farmacia.  
 Ciencias exactas.—Don Cándido R. de Garibay, Maestro municipal.  
 Geografía, Historia, Francés y Castellano.—Don Julio Hernández, Licenciado en Filosofía y Letras (S. de Historia).  
 Latín, Filosofía y Literatura.—Don Nemesio Sáez, Licenciado y Catedrático del Seminario.  
 Dibujo y Caligrafía.—Don Adrián Aldecoa, Profesor de la Escuela de A, y O.  
**OTRAS SECCIONES**  
 Carrera de Derecho, a cargo de don Enrique Orbeagoza, Abogado.  
 Don Ignacio Bajo, Maestro Superior y Contable.  
 Comercio Don José Martínez de Lecea, Perito Mercantil.  
 Inglés.—Don Pedro Rodríguez: Nueve años de residencia en Inglaterra, dedicado a la enseñanza.

**Clases especiales para señoritas**

### Academia

Dirigida por el Ingeniero de Montes don Tomás Belárroa  
 Preparación para ingreso en las Escuelas de Ingenieros civiles y navales, Academias militares, Catastro y de las asignaturas de Geometría Descriptiva, Cálculo Infinitesimal e Integral, Mecánica, Racional y Aplicada y Topografía Electrotécnica.  
 Calle del Mercado 17-3.º derecha

**ALMACEN DE CALZADO**  
 DE **MAXIMINO PEREZ**  
 (SUCEJOR DE ESTIBALEZ)  
 Plaza Nueva, 11 y Plaza de Bilbao, 4

La casa que más modelos presenta :-: Mis artículos poseen TRES cualidades excelentes :-: **SOLIDEZ, ELEGANCIA, ECONOMIA** :-: No hacer compra alguna sin visitar esta casa

**EXITO GRANDIOSO**  
**"EL AGUA FLORIDA ROGINA,"**

PARA EL CABELLO es el preparado más perfecto que se conoce. No produce el negro carbón de los tintes ni el rojo y amarillo de las aguas progresivas conocidas, devolviendo al cabello su color primitivo a los 15 ó 20 días de su uso. Se emplea con el destiladito o las manos, pues no mancha ni perjudica. No contiene nitrato de plata.

Venta: principales droguerías de España. Agencia en Alava, Droguería Calzada.

**ROYAL**  
 Máquinas de Escribir :-: :-: Campeón de Europa  
 Depósito y delegación para Alava **OZAETA**.—Teléfono 392.—VITORIA.  
 Venta al contado y a plazos.

**Jabón Chirbo** El mejor de todos los jabones por los componentes de su fabricación y su esmerada elaboración. El más económico, no solo por ser el que más dura, sino porque no estropea ni quema objetos lavados con él. Pedido en todas partes, exigiendo la marca estampada en cada trozo. Trozos de 500 y 250 gramos respectivamente.

**CÓLICOS NAUSEAS IRRITACION**

**PURGÁNDOSE CON LAS SALES DE MEDIANA DE ARAGON**

SE TOMAN DISUELTAS EN UN VASO DE AGUA TIBIA EN AYUNAS

Frasco de 10a 12 purgas 3Plas  
 Cajita IDEAL para 1a 2 purgas 0.50

VENTA AL POR MAYOR  
 Calle Aragón, 228  
 BARCELONA

### SOCIEDAD DE AUTOMOVILES "LA UNION,"

Servicio directo, en automóvil entre Vitoria y Bilbao

**SALIDAS DE VITORIA:**  
 Por la mañana, a las 9; y por la tarde a las 4.

**SALIDAS DE BILBAO:**  
 Por la mañana, a las 9; y por la tarde a las 4.

**PRECIO DEL BILLETE a Bilbao, 6 pesetas**  
 El servicio que sale de Vitoria por la mañana y de Bilbao por la tarde, pasan por Oñate y Haro; y el que sale de Vitoria por la tarde y el de Bilbao a la mañana, pasa por Urduliza.

Nota.—Los asientos de berlina pagarán una peseta de suplemento por el que ver recorrido; y los de delantera dos. Despachos de billetes y facturaciones de encargos en Vitoria, Fueros, 7; y en Bilbao, Arenal, 10 Bar Carabanchel

**Representante**  
 desea casa extranjera importante de accesorios industriales y herramientas para mecánica. Necesario conocer ramo y clientela. Dar detalles concretos, Juan Deconom, Lauria, 96, Barcelona.

**Casa Ibarra** Grandes almacenes de confectionería para caballeros y niños. Sección especial para la medida —Plaza Nueva, 29 y Plaza de la Virgen Blanca, 9.—Precio fijo.—Venta al contado.—Depósito exclusivo para la plaza de los verdaderos y acreditados impermeables ingleses marca «El Gallo».

**La Tostadora** Vista a hijos de Fontanao Abad. —Grandes tostadores de café, movidos por electricidad. Cafés reconstituidos y naturales. Tueste diario. Nuevo despacho y almacenes, Florida, 45) esquina Rioja Vitoria.

El mejor purgante conocido: Aguas Minerales Naturales de  
Proprietarios: Viuda e Hijos R. J. Chávarri.- Lealtad, 12.-Madrid

# CARABAÑA

Depurativas, Antibiliosas,  
Antihépticas  
AVISO: Reclácese como falsa toda  
agua que se venda fuera de sus  
botellas originales y cerradas.

## PASTA DENTIFRICA

La más acreditada y que más se vende. - Siempre los dientes sin mancharlos. - Sabor delicioso  
Tiene un agradable estufo y lleva 1'50 pesetas. - De venta en todas partes

## "HIGEA"

= CASA PÉREZ =  
GRAN ALMACÉN DE MUSICA

PIANOS de las marcas más reputadas  
AUTO PIANOS marcas: Jesse Grench  
de New York, Jacob Vall de Batón.  
Magnífica ocasión Auto-Piano Norte-  
Americano.  
Máquinas Parlantes. - Discos. - Ro-  
llos, etcétera.

Plaza Nueva. 32

Amigo  
DÉBIL



### Elíxir CALLOL

dá fuerza,  
vigor y juventud

Más de 3000 Médicos en España  
recetas toman o han tomado ellos  
o sus familias ELIXIR CALLOL

Fórmula Aprobada y Recomenda-  
da por la Real Academia de  
Medicina y Cirugía

DE GUSTO AGRADABLE  
Y EFECTO RÁPIDO

PIDASE EN FARMACIAS Y DROGUERIAS

### "LA UNION Y EL FENIX ESPAÑOL"

COMPAÑIA DE SEGUROS REUNIDOS

Agencia en todas las provincias de España, Francia y Portugal  
58 AÑOS DE EXISTENCIA

Seguros sobre la vida. - Seguros contra incendios. - Seguros de  
veleros. - Seguros contra accidentes. - Seguros marítimos.

Capital social: 12.000.000 de pesetas efectivas

Subdirector en Alava:

I. N. QUIROGA - Plaza del General Loma, 6. 2.ª, Vitoria

"La Exportadora," FABRICA DE LUNAS, ESPEJOS  
MARCOS Y MOLDURAS  
Sebastián Ricardo Aranegui

VITORIA

LUNAS EN BLANCO Y PLATEADAS DE GRANDES DIMENSIONES PARA ESCAPARATES, OAVE  
Y DEMÁS. - LUNAS BISELADAS Y GRABADAS. - BANDAS BISELADAS. - LUNAS DE SEGUNDA  
FINAS Y ORDINARIAS. - ESPEJOS DE TODAS CLASES. - MARCOS CON OROMOS Y OLEOGRAFÍ  
DAS. - MOLDURAS. - VIDRIOS NEGROS IMPRESOS Y DE COLORES. - VIDRIOS DEL PAÍS A  
EXTRANJEROS.

# MENDITA

Pida las grandes creaciones  
del gran tenor español FLETA  
Gramófono maleta para campo y viaje  
Gran surtido en prismáticos ZEISS

ALMACENES Plaza Nueva 26 VITORIA  
Y BAZAR

Aguas y Balneario de Cestona  
(SOCIEDAD ANÓNIMA)  
AGUAS MINERO-MEDICINALES, ÚNICAS INDICADAS CON ÉXITO MARAVILLOSO PARA LAS  
ENFERMEDADES DEL HIGADO, INTESTINOS, ESTREÑIMIENTO, NEURASTENIA,  
ARTRITISMO, ESTÓMAGO, BAZO, ETC., ETC.  
(Carlsbad de España)  
EXPLOTADAS DESDE EL AÑO 1784 Y DECLARADAS DE UTILIDAD PÚBLICA EN 1792  
DE VENTA EN TODAS LAS FARMACIAS Y DROGUERIAS  
TEMPORADA OFICIAL DEL 15 DE JUNIO AL 30 DE SEPTIEMBRE  
HOTEL DEL BALNEARIO  
Cuatro pertenecientes a la Sociedad propietaria del Balneario, instalados con los últimos  
adelantos de confort e higiene. - Espaciosas habitaciones para 600 huéspedes. - Restau-  
rante. - Ascensores. - Salones. - Sala de lecturas, etc., etc.  
ITINERARIOS  
Para viajeros procedentes de la línea del Norte:  
Estación de Zumárraga, a 27 kilómetros, 45 minutos de recorrido.  
Para la línea de los Vascongados, de Bilbao a San Sebastián:  
Estación de Arona, a 7 kilómetros, 12 minutos de recorrido.  
Hay servicio regular de automóviles en ambas estaciones durante la tempora-  
da oficial.  
Pídanse noticias directamente a las oficinas de Cestona (Gutpúzcoa)

### Antirreumático RE

Nuevo específico vegetal

No hace falta guardar régimen en las comidas

### Jabón "Lagarto"

Sin rival para el lavado y conservación de la ropa  
De venta en los almacenes de Ultramarinos de don Juan Ramos  
sucesor de Alegría Anadus, 1 (antes Oriente); Lucio Nalda, Fueros, 9  
Hijos de Vicente Más, y señores Hijos de don José Erbilna Plaza

## Azpiazu H. NOS

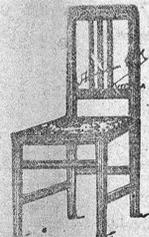
VITORIA

Ocasión Oportunidad

SILLAS 3.000 SILLAS

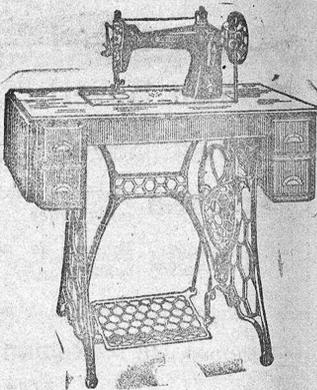
Número 710. - Sillas  
barnizadas en color nogal  
o haya natural, asiento  
encajado de madera, a  
PESETAS

5<sup>80</sup>



Número 633. - Sillas  
barnizadas en color nogal  
o haya natural, entapizadas  
con "moulesquin" verde o  
café, a PESETAS

8<sup>30</sup>



HEXAGON  
Máquina bobina central  
para coser y bordar.

Modelo de primer orden fabricada en  
Inglaterra por The Hexagon Sewing  
Machine Co. Ltd. London, la fábrica  
de máquinas le coser más importan-  
te del mundo, la de mayor produc-  
ción, la más universalmente conocida  
y apreciada.

Durante un corto espacio de tiempo y  
por vía de propaganda, venderemos  
nuestras máquinas a unos precios  
verdaderamente increíbles, teniendo  
presente la insuperable calidad de  
las mismas; la bobina central, cuyo  
verdadero precio es de Ptas. 340, la  
vendemos en 260 Ptas. con la cubier-  
ta y 242 sin ella. Apresérese a com-  
prar una de estas inmejorables má-  
quinas antes que se termine el  
período de propaganda y la fábrica  
ordene la subida de precios.

Representante exclusivo en Vitoria: SERVANDO GONZÁLEZ, Calle de S. Francisco, 16.  
Máquinas especiales Durkopp, para hacer festón, vainica, ojales, coser botones, etc. Ins-  
talação de bancadas a fuerza motriz para máquinas de coser y especiales similares.  
Inmenso surtido en lanas, agujas, accesorios y piezas de recambio para máqui-  
nas de coser de todas marcas y sistemas. Reparación de máquinas de todas clases, anti-  
guas y modernas.

PROBADO  
LOS EXQUISITOS

CHOCOLATES  
EZQUERRA

VITORIA

Armería de Olasolo  
(Sucesor de Aretio)  
Calle de Dato, número 3.-VITORIA

Socio de la fábrica de es-  
copetas de Eibar, Lasourain  
y Olasolo constructores de  
las acreditadas marcas «Go-  
gor» y «Porro»; escopetas de  
percutores ocultos, de tres  
enganches, marca «Goger»  
desde 150 pesetas, con la  
nueva prueba obligatoria a  
precios de fábrica; existen-  
cias de toda clase de artículos de caza, pesca, foot-ball; taller de reparaciones.



PRECIOS SIN COMPETENCIA

## Caja de Ahorros

de la  
Ciudad de Vitoria  
Fundada el año 1850

Es la Institución de Crédito más antigua en Alava: Funciona  
bajo la garantía del Excmo. Ayuntamiento y el protectorado del  
Gobierno.

Capitales impuestos en 30 de Junio Ptas. 19.649.035,66

Número de imponentes en 30 de Junio 15.467

PRINCIPALES OPERACIONES

Préstamos y Créditos sobre valores hipotecarios personales a Corporaciones, Imposiciones en libretas ordinarias de Ahorro Escolar a un año

Sindicatos, etc. Cuentas corrientes  
La Caja de Ahorros de la Ciudad de Vitoria destina todos los años  
importantes cantidades para PREMIOS A LOS IMPONENTES.  
Premios y donativos concedidos en el úl- Ptas. 21.627,57  
timo ejercicio

OFICINAS: PLAZA NUEVA, Núms. 1, 2 y 3  
hora de despacho: De 9 a 1 y de 3 a 5

SE HACE  
EL TRANSPORTE  
DE MUEBLES

dentro de la península y  
extranjero, en "Capitonee",  
construidos con arreglo al  
último modelo

Vicente Goya  
Cadena y Eleta, 3  
TELEFONO 709  
VITORIA

Aviso a los  
COMERCIANTES

Desde el día 1.º de Enero se  
encuentra al precio de fabri-  
ca, el jabón marca

"CHIMBO,"

en el depósito que para la  
venta al por mayor establece  
en la calle FLORIDA, número  
62, de esta ciudad

Representante: FEDERICO DEL CAMPO

TELÉFONO 721

Armería  
de  
Emilio Zulaica

Gran surtido de artículos para caza y pesca. Escopetas de las marcas  
más acreditadas. Abundantes artículos de plaza y toda clase de aparatos  
Precios económicos

